



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
GENERAL

TD/B/COM.1/9
TD/B/COM.1/EM.3/3
10 November 1997

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ
Комиссия по торговле товарами и услугами
и по сырьевым товарам
Вторая сессия
Женева, 17-21 ноября 1997 года

**ДОКЛАД СОВЕЩАНИЯ ЭКСПЕРТОВ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПОЗИТИВНЫХ МЕР ДЛЯ
СОДЕЙСТВИЯ УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ, И В ЧАСТНОСТИ ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ
ЦЕЛЕЙ МНОГОСТОРОННИХ ЭКОЛОГИЧЕСКИХ СОГЛАШЕНИЙ,**

проходившего во Дворце Наций в Женеве
с 3 по 5 ноября 1997 года

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
I. Подготовленное Председателем резюме неофициальных обсуждений, проведенных экспертами	2
II. Организационные вопросы	10
<u>Приложение</u>	
Участники	12

По мнению экспертов, на Совещании состоялся исключительно плодотворный обмен мнениями. Однако сложность обсуждавшихся вопросов не позволила достичь по ним согласия. Поэтому отчет о работе Совещания было решено представить в виде резюме, подготовленного Председателем.

г. ПОДГОТОВЛЕННОЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ РЕЗЮМЕ НЕОФИЦИАЛЬНЫХ ОБСУЖДЕНИЙ, ПРОВЕДЕННЫХ ЭКСПЕРТАМИ

Совещание экспертов по использованию позитивных мер для содействия устойчивому развитию, и в частности для достижения целей многосторонних экологических соглашений, проходило с 3 по 5 ноября 1997 года. На обсуждение были вынесены четыре основных вопроса: i) что такое позитивные меры и почему они необходимы; ii) опыт получения доступа к экологически безопасным технологиям и развития потенциала; iii) финансовые ресурсы для содействия устойчивому развитию и роль рыночных инструментов в содействии устойчивому развитию; и iv) роль стимулов к сохранению биологического разнообразия и содействию устойчивому развитию.

Что такое позитивные меры и почему они необходимы

1. К "позитивным мерам" может быть отнесен широкий круг мер, призванных содействовать устойчивому развитию. Однако многие эксперты заявили, что не видят необходимости в точном определении таких мер. Ряд экспертов не согласился с мнением о том, что торговые меры, предусмотренные многосторонними экологическими соглашениями (МЭС), являются, по определению, "негативными" мерами. Было отмечено, что если торговые меры могут в определенной степени стимулировать страны к присоединению к МЭС, то позитивные меры необходимы для оказания помощи развивающимся странам в достижении целей МЭС.
2. Некоторые эксперты отметили также, что прения по вопросу об использовании торговых мер в соответствии с МЭС, в частности в Комитете ВТО по торговле и окружающей среде, не следует отделять от обсуждений, касающихся позитивных мер, и что торговые и позитивные меры могут использоваться в комплексе. Однако некоторые эксперты заявили, что если позитивные меры необходимы в рамках всех МЭС, то торговые меры предусмотрены лишь некоторыми из них.
3. Ряд экспертов отметили, что основной целью позитивных мер является содействие справедливому и экономически эффективному осуществлению МЭС.
4. Представитель ЮНЕП сказал, что в связи с медленным прогрессом в деле разработки и осуществления повестки дня в области окружающей среды, а также в деле решения глобальных экологических проблем разработка повестки дня в области позитивных мер приобретает особенно важное значение.

5. В ходе прений по основным вопросам неоднократно подчеркивалась особая актуальность комплексного и основанного на многосторонней заинтересованности подхода к разработке и осуществлению пакетов позитивных мер. Ряд экспертов отметили, что такие пакеты могут и должны разрабатываться с учетом потребностей развивающихся стран, а также с учетом конкретных целей, которые они преследуют.
6. Некоторые эксперты указали на необходимость изучения торговых стимулов, в том числе торговых преференций для экологически безопасных товаров, которые могли бы содействовать устойчивому развитию.
7. В ходе обсуждений был затронут также вопрос о рассмотрении позитивных мер на различных форумах. Некоторые эксперты отметили, что определенную роль в рассмотрении вопросов, касающихся доступа к рынкам, а также связи между разработкой и передачей технологии и правилами ВТО в области прав интеллектуальной собственности, может сыграть Всемирная торговая организация (ВТО). Другие эксперты отметили, что позитивные меры в контексте конкретных МЭС должны рассматриваться соответствующими конференциями сторон. Исполнительный глава Секретариата по озону отметил, что работа ЮНКТАД в области позитивных мер может стать полезным вкладом в работу в рамках Монреальского протокола. Ряд экспертов указали, что ЮНКТАД следует сосредоточить свое внимание на концептуальном и эмпирическом анализе пакетов позитивных мер. В этой связи представитель ЮНЕП сослался на меморандум о взаимопонимании между ЮНКТАД и ЮНЕП. Некоторые эксперты предложили увязать, насколько это возможно, работу ЮНКТАД в области позитивных мер с мерами в области торговли. Другие эксперты высказались за сохранение увязки позитивных мер с развитием.
8. Один эксперт предложил создать конкретный механизм для обсуждения и контроля за осуществлением позитивных мер в целях содействия устойчивому развитию, основанный на международном сотрудничестве и чувстве взаимной ответственности.

Опыт получения доступа к экологически безопасным технологиям

9. Эксперты рассмотрели роль правительств и частного сектора в вопросах доступа к экологически безопасным технологиям (ЭБТ) и их передачи. Ряд экспертов отметили, что отбор технологий предполагает использование большого числа критериев и обеспечение баланса между экологическими, экономическими, техническими, финансовыми и социальными соображениями. Некоторые эксперты отметили, что процесс проверки и последующего контроля в целях определения эффективности отбора соответствующих технологий требует четко отлаженной работы различных органов МЭС. Ряд экспертов подчеркнули, что в связи с передачей технологии возникает проблема нахождения экономически эффективных решений при одновременном учете стратегий промышленного развития стран-получателей.

10. Некоторые эксперты подчеркнули важность обеспечения как в развитых, так и в развивающихся странах условий, благоприятствующих передаче технологий и прямым иностранным инвестициям. Упоминались, в частности, защита прав интеллектуальной собственности и меры по поощрению прямых иностранных инвестиций. Важным аспектом передачи технологии должно стать создание потенциала, обеспечивающего эффективное использование ЭБТ.

11. При обсуждении вопроса о передаче технологии значительное внимание было уделено опыту получения доступа к технологиям и их передачи в связи с Монреальским протоколом. Обсуждения велись вокруг четырех основных вопросов: i) формы партнерства и сотрудничества между правительством и частным сектором; ii) необходимость нахождения баланса между частными и общественными выгодами от защиты прав интеллектуальной собственности в контексте глобальных экологических проблем; iii) особые потребности малых и средних предприятий (МСП); и iv) связь с финансовыми механизмами.

Партнерство и сотрудничество между правительством и частным сектором

12. Эксперты обсудили предусмотренные некоторыми МЭС, в частности Монреальским протоколом, финансовые механизмы, призванные содействовать передаче технологии. Некоторые эксперты отметили, что статья 10А Монреальского протокола обязывает развитые страны-участницы передавать технологии развивающимся странам на справедливых и максимально благоприятных условиях. В этой связи возникла дискуссия по вопросу о том, как правительства могут обеспечить эффективное выполнение этого обязательства, если технологии в большинстве случаев принадлежат частному сектору, однако эксперты не смогли прийти к единому мнению. Некоторые эксперты отметили ограниченные возможности правительств в этом вопросе.

13. Многие эксперты подчеркнули необходимость более широкого привлечения промышленных кругов как развитых, так и развивающихся стран к разработке и осуществлению МЭС в целях уменьшения препятствий для доступа к ЭБТ и их передачи. Некоторые эксперты предложили привлекать представителей частного сектора к разработке страновых программ по осуществлению МЭС на национальном уровне.

14. Один эксперт проинформировал Совещание о том, что правительство Таиланда провело трехстороннюю конференцию с Министерством внешней торговли и промышленности Японии и Агентством по охране окружающей среды Соединенных Штатов, на которой стороны договорились настоятельно призвать компании, действующие в Таиланде, но базирующиеся либо в Японии, либо в Соединенных Штатах, к принятию программ постепенного прекращения производства и использования озоноразрушающих веществ в рамках их деятельности на территории Таиланда (с установлением конкретных сроков), аналогичных программам, принятым ими в их собственных странах.

Нахождение баланса между частными и общественными выгодами от защиты прав интеллектуальной собственности

15. Особое внимание при рассмотрении данного вопроса было уделено положению в трех развивающихся странах, где национальные компании доминируют в производстве озоноразрушающих веществ и их заменителей. Был приведен пример конкретных проблем, с которыми столкнулась одна из этих стран при попытке получить доступ к экологически безопасным технологиям, имеющимся в распоряжении лишь весьма ограниченного числа транснациональных корпораций, а также "разумных" цен, которые были запрошены за эти технологии. Оживленная дискуссия развернулась по вопросу о том, с чем связаны эти проблемы: с защитой прав интеллектуальной собственности владельцев технологий или, наоборот, "слабостью" режимов защиты таких прав, оказывающей сдерживающее влияние на инвестиции, или же с недостаточностью сумм, предлагаемых компаниями стран-получателей. Некоторые эксперты отметили, что аналогичная озабоченность по поводу доступа к экологически безопасным технологиям, позволяющим перейти на заменители озоноразрушающих веществ, высказывается и в других странах, производящих такие вещества, хотя эти страны имеют эффективные режимы защиты прав интеллектуальной собственности и являются крупными получателями прямых иностранных инвестиций.

16. Некоторые эксперты утверждали, что защита прав интеллектуальной собственности в контексте МЭС может обеспечить владельцам технологий двойное преимущество: они могут оказаться обладателями монопольных прав на такие технологии в условиях постоянно растущего спроса на нее, порождаемого требованиями и конкретными сроками, установленными МЭС.

17. Некоторые эксперты высказали мнение о том, что определенную роль в преодолении разрыва между интересами владельцев технологий, с одной стороны, и потребностями и возможностями ее потенциальных получателей – с другой, могут сыграть финансовые механизмы. В этой связи предлагалось создать в рамках финансового механизма Монреальского протокола банк технологических прав и/или привлекать ТНК, производящие озоноразрушающие вещества к переговорам уже на их начальных стадиях.

Малые и средние предприятия (МСП)

18. Многие эксперты, включая представителей Многостороннего фонда и его учреждений-исполнителей, признали, что МСП могут оказаться не в состоянии в полной мере воспользоваться выгодами от позитивных мер. В качестве препятствий к этому назывались нехватка финансовых ресурсов, нехватка технологий, пригодных для использования МСП, и ограниченный доступ этих предприятий к информации. Многие эксперты рекомендовали изучить пути и способы расширения возможностей МСП по использованию позитивных мер, в частности, такие, как гибкое применение критериев экономической эффективности, оказание технической помощи и создание специальных стимулов.

Связь с финансовыми механизмами

19. Ряд экспертов отметили, что передаче технологии могут в целом эффективно способствовать как прямые иностранные инвестиции, так и официальная помощь в целях развития (ОПР). Некоторые эксперты отметили, что прямые иностранные инвестиции направляются лишь в небольшое число развивающихся стран и поэтому не могут в полной мере удовлетворить технологические потребности, связанные с решением глобальных экологических проблем. В этой связи некоторые эксперты высказали мнение о том, что ОПР может использоваться для стимулирования прямых иностранных инвестиций, например путем создания инфраструктуры, обеспечения гарантий, перестрахования и/или предоставления экспортных кредитов. Вместе с тем ряд экспертов отметили, что необходимо продолжить изучение вопроса о том, в какой степени прямые иностранные инвестиции и ОПР способствуют передаче ЭБТ, в частности технологий, необходимых для решения глобальных экологических проблем, таких, как изменение климата.

20. В отношении ОПР было отмечено, что такая помощь может непосредственно способствовать передаче технологии, поскольку она обеспечивает возможности для совершенствования региональных и локальных информационных сетей, повышения информированности, финансирования торговых ярмарок, семинаров и т.д. Однако некоторые эксперты заявили, что главная задача ОПР состоит не в передаче технологии, а в обеспечении условий, благоприятствующих такой передаче.

21. Ряд экспертов указали на то, что финансовые механизмы должны способствовать не только адаптации существующих технологий, но и научным исследованиям и разработкам в развивающихся странах в целях создания новых технологий для достижения целей МЭС. В связи с Монреальским протоколом было отмечено, что, хотя Многосторонний фонд еще не завершил работу над руководящими принципами, касающимися финансирования распространения технологий в области производства заменителей озоноразрушающих веществ, имеются временные руководящие принципы, касающиеся финансирования закрытия или перепрофилирования объектов, производящих озоноразрушающие вещества.

Финансовые механизмы и рыночные инструменты

22. Многими экспертами был отмечен тот факт, что официальная помощь в целях развития, несмотря на сокращение ее объемов в последние несколько лет, продолжает играть важную роль, особенно в деле развития потенциала и создания институциональной инфраструктуры в развивающихся странах. Она может способствовать также и разработке страновых программ по осуществлению МЭС.

23. Некоторые эксперты подчеркнули необходимость дальнейшего изучения новаторских форм финансовых механизмов, таких, как национальные экологические фонды, инвестиционные фонды экологической ориентации, котирующие свои акции на международных биржах, и совместные предприятия, созданные для осуществления проектов

в области устойчивого развития. Некоторые эксперты высказали мысль о том, что еще одним способом поощрения инвестиций в проекты в области устойчивого развития в развивающихся странах могло бы стать освобождение от налогов инвестиций в национальные экофонды в странах ОЭСР. Для генерирования средств на цели экологической деятельности могли бы использоваться также фондовые рынки, однако это требует дальнейшего укрепления потенциала в области разработки соответствующих инструментов.

24. Некоторые эксперты отметили, что ОПР может быть использована также для стимулирования торговли экологически чистыми товарами, например домашними растениями и продуктами питания в упакованном виде, в частности путем создания фонда для покрытия дополнительных затрат производителей или путем разработки общих товарных знаков в целях обеспечения сбыта таких товаров непосредственно производителями.

25. Обсуждение рыночных инструментов сосредоточилось на вопросах совместного осуществления и торговли квотами на выбросы в контексте климатических изменений. Один эксперт рассказал о национальном опыте в области торговли квотами на выбросы в связи с кислотными дождями в Соединенных Штатах. Он подчеркнул, что экологический эффект в результате был достигнут при значительно меньших затратах (по сравнению с затратами на осуществление мер регулирования) и что уроки этого опыта могут пригодиться при создании международной системы торговли квотами на выбросы парникового газа.

26. Один из экспертов рассказал о предложении создать фонд экологически безопасного развития, с которым выступила Бразилия. Он выразил мнение, что это предложение может сыграть определенную роль в контексте позитивных мер, призванных помочь развитым и развивающимся странам в достижении целей Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН). Он отметил также, что это предложение поддержали Группа 77 и Китай.

27. Ряд экспертов из развивающихся стран выразили озабоченность по поводу того, что совместное осуществление (СО) может отвлечь внимание от выполнения некоторых обязательств Сторон, включенных в Приложение 1 к РКИКООН, в частности обязательств, касающихся передачи технологии и финансирования. По мнению некоторых из этих экспертов, СО является вспомогательным инструментом в контексте РКИКООН и при разработке планов СО должна в полной мере учитываться необходимость стимулирования передачи технологии в соответствии с приоритетами принимающих стран. Некоторые эксперты отметили, что проекты в области совместного осуществления мероприятий (СОМ) пока реализуются лишь в небольшом числе развивающихся стран и что необходимо обеспечить увеличение числа заинтересованных в СО стран, получающих выгоды от таких проектов.

28. Один эксперт, сообщив об одном из последних совещаний по вопросу о позитивных мерах, отметил, что для принимающих стран, добровольно участвующих в СОМ, проекты, предусматривающие передачу энергосберегающих технологий, могут оказаться более предпочтительными, чем проекты, направленные на сокращение выбросов углеводородов.

**Роль стимулов к сохранению биологического разнообразия
и содействию устойчивому развитию**

29. Эксперты подчеркнули необходимость создания на национальном, региональном и международном уровнях стимулов к сохранению и устойчивому использованию биологического разнообразия. Ряд экспертов отметили, что это можно сделать путем укрепления возможностей развивающихся стран по увеличению стоимости биологических ресурсов за счет их обработки, а также путем повышения конкурентоспособности этих стран на зарождающихся рынках таких ресурсов при одновременном улучшении функционирования этих рынков. Достижению цели увеличения стоимости биологических ресурсов путем их обработки могут во многом способствовать подходы, основанные на привлечении частного сектора и установлении партнерских отношений с участием местных общин и общин коренного населения. Ряд экспертов высказались за развитие сотрудничества ЮНКТАД в этой области с секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии.

30. В числе позитивных мер, направленных на обеспечение устойчивого развития, ряд экспертов назвали расширение доступа к информации, отметив, что это является важным фактором, стимулирующим научные исследования и развитие биоотраслей в частном секторе развивающихся стран. В этой связи один эксперт выступил с предложением о создании национальных и международных информационных центров по торговле и биоразнообразию. Ряд экспертов отметили, что важную роль в этой связи может сыграть ЮНКТАД.

31. Некоторые эксперты высказали мнение о том, что странам, характеризующимся большим разнообразием биологических ресурсов, следует рассмотреть вопрос о поощрении сотрудничества между всеми заинтересованными сторонами в этих странах в целях увеличения позитивного эффекта от соответствующих стимулов. Многие эксперты отметили, что ЮНКТАД может сыграть определенную роль в координации и поощрении обсуждений по этим вопросам.

32. Было признано, что важную роль в превращении биоразнообразия в инструмент устойчивого развития в странах с богатыми биологическими ресурсами может сыграть частный сектор. В отношении возможности развивающихся стран получать выгоды от биобизнеса было отмечено, что у этих стран есть выбор: либо i) остаться поставщиками биообразцов с незначительным компонентом добавленной стоимости и ничем особо не рисковать; либо ii) решиться на сулящие большие выгоды, но и связанные с большим риском инвестиции в начальные стадии молекулярных исследований в целях увеличения в перспективе стоимости биологических ресурсов путем их обработки.

33. Было отмечено, что для налаживания надежных партнерских отношений в сфере торговли развивающимся странам необходимо i) иметь простое и четкое законодательство и ii) разработать специальные механизмы, направленные на увеличение сравнительных преимуществ, связанных с конкретными видами использования биоразнообразия. Некоторые эксперты указали на необходимость обсуждения в этом контексте вопросов суверенитета и защиты прав интеллектуальной собственности.

34. Эксперты высказали мнение о том, что одним из факторов устойчивого развития биологических ресурсов является экономическая заинтересованность местных общин и общин коренного населения в защите биоразнообразия. Важным аспектом, который должен учитываться в любой национальной стратегии в области сохранения биоразнообразия, является роль традиционных знаний. Ряд экспертов отметили, что, помимо разработки национального и международного законодательства, для реализации идеи устойчивого развития на основе эффективного партнерства необходимо обеспечить осознанное и эффективное участие таких общин во всех аспектах разработки и осуществления пакетов позитивных мер.

35. Некоторые эксперты отметили, что важным способом обеспечения участия всех стран в получении выгод от использования биологического разнообразия является распределение между всеми заинтересованными сторонами рисков и выгод, связанных с генерированием открытий. Некоторые эксперты указали на необходимость практической реализации трех компонентов распределения выгод: i) собственности, ii) происхождения ресурсов и iii) возможностей развивающихся стран по определению потенциала биологических ресурсов.

36. Было отмечено, что важным и недорогим источником информации об имеющихся технологиях для развивающихся стран могут служить патентные органы. В этой связи испанское Управление патентов и товарных знаков выступило с предложением о сотрудничестве с ЮНКТАД в определении таких технологий в рамках Конвенции о биологическом разнообразии.

37. Один эксперт сказал, что патентные органы можно также использовать для получения полезной информации об источниках происхождения биологических ресурсов.

38. Некоторыми экспертами был поднят вопрос о необходимости анализа механизмов сертификации.

39. Эксперты указали на необходимость комплексных пакетов мер, направленных на стимулирование сохранения биологического разнообразия и устойчивого развития, которые должны стать дополнением к нормативно-правовой базе.

40. Исполнительный секретарь Конвенции о биологическом разнообразии в своем послании Соевещанию упомянул инициативу БИОТРЕЙД, назвав ее "примером программ, направленных на содействие достижению трех целей Конвенции". Он высоко отозвался о ней как об одном из направлений деятельности в поддержку осуществления Конвенции и связал эту инициативу с обеспечением устойчивого развития. Он сообщил Соевещанию о том, что ЮНКТАД и секретариат Конвенции собираются подписать меморандум о взаимопонимании в целях стимулирования сотрудничества между ними в соответствующих областях деятельности.

II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

A. Созыв Соевещания экспертов

41. В соответствии с решением, принятым Комиссией по торговле товарами и услугами и по сырьевым товарам в ходе второй части ее первой сессии (19-21 февраля 1997 года) ^{1/}, Соевещание экспертов по использованию позитивных мер для содействия устойчивому развитию, в частности для достижения целей многосторонних экологических соглашений, было проведено во Дворце Наций в Женеве 3-5 ноября 1997 года. Соевещание открыл 3 ноября 1997 года Генеральный секретарь ЮНКТАД г-н Рубенс Рикуперу.

B. Выборы должностных лиц

(Пункт 1 повестки дня)

42. На своем первом заседании Соевещание избрало в состав своего президиума следующих должностных лиц:

Председатель: г-жа Лилия Р. Баутиста (Филиппины)

Заместитель Председателя-Докладчик: г-н Дэвид Ноубл (Австралия)

^{1/} См. Доклад Комиссии по торговле товарами и услугами и по сырьевым товарам о работе ее первой сессии (TD/B/44/5-TD/B/COM.1/6), приложение I, часть B, пункт 3 а).

С. Утверждение повестки дня

43. На этом же заседании Совецание утвердило предварительную повестку дня, распространенную в документе TD/B/COM.1/EM.3/1. Таким образом, в повестку дня Совецания были включены следующие вопросы:

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня.
3. Позитивные меры для содействия устойчивому развитию, в частности для достижения целей многосторонних экологических соглашений (МЭС).
4. Утверждение доклада.

Д. Документация

44. В связи с рассмотрением основного пункта повестки дня (пункт 3) Совецанию был представлен подготовленный секретариатом ЮНКТАД документ, озаглавленный "Позитивные меры для содействия устойчивому развитию, в частности для достижения целей многосторонних экологических соглашений" (TD/B/COM.1/EM.3/2).

Е. Утверждение доклада

45. На своем заключительном заседании 5 ноября 1997 года Совецание уполномочило Докладчика подготовить от имени Председателя окончательный доклад Совецания, который включал бы составленное Председателем резюме неофициальных обсуждений, проведенных экспертами (см. раздел I).

ПРИЛОЖЕНИЕ

УЧАСТНИКИ*

1. В Совещании участвовали эксперты из следующих государств – членов ЮНКТАД:

Австралия	Никарагуа
Аргентина	Новая Зеландия
Бахрейн	Пакистан
Беларусь	Панама
Бразилия	Парагвай
Бруней-Даруссалам	Перу
Венесуэла	Руанда
Гватемала	Саудовская Аравия
Германия	Свазиленд
Гондурас	Сенегал
Доминиканская Республика	Сингапур
Египет	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Замбия	Соединенные Штаты Америки
Иран (Исламская Республика)	Судан
Испания	Таиланд
Италия	Того
Йемен	Тринидад и Тобаго
Канада	Тунис
Китай	Турция
Колумбия	Уругвай
Коста-Рика	Филиппины
Куба	Центральноафриканская Республика
Ливан	Чешская Республика
Люксембург	Швейцария
Мадагаскар	Шри-Ланка
Марокко	Эфиопия
Мексика	Эфиопия
Нидерланды	Южная Африка
	Ямайка
	Япония

* Список участников см. в документе TD/B/COM.1/EM.3/INF.1.

2. На Совещании присутствовали представители Департамента по поддержке развития и управленческому обеспечению Секретариата Организации Объединенных Наций, Европейской экономической комиссии и Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде.

3. На Совещании были представлены следующие специализированные учреждения и приравненные к ним организации:

Всемирная организация здравоохранения
Всемирная метеорологическая организация
Всемирная организация интеллектуальной собственности
Организация Объединенных Наций по промышленному развитию.

На Совещании присутствовали также представители Международного агентства по атомной энергии и Всемирной торговой организации.

4. На Совещании были представлены следующие межправительственные организации:

Агентство по культурному и техническому сотрудничеству
Арабская организация труда
Организация экономического сотрудничества и развития
Таможенный и экономический союз стран Центральной Африки.

5. На Совещании были представлены следующие неправительственные организации:

Общая категория

Международная организация "Всемирный фонд природы"

Специальная категория

Международный союз охраны природы и природных ресурсов.

6. На Совещании была представлена следующая организация, специально приглашенная секретариатом:

Всемирный предпринимательский совет по устойчивому развитию.

Эксперты

Что такое позитивные меры и почему они необходимы

- Г-жа Аса ГРАНДОС, сотрудник по программным вопросам секретариата Базельской конвенции, Женева
- Г-н Тило МАРАУН, Институт зарубежного публичного права и международного права имени Макса Планка, Хайдельберг, Германия
- Г-н Фриц ШЛИНГЕМАНН, директор Европейского отдела ЮНЕП, Женева
- Г-жа Магда ШАХИН, полномочный министр, министр иностранных дел, Каир, Египет.

Опыт получения доступа к экологически безопасным технологиям и развития потенциала

- Г-н Си АХМЕД, руководитель Группы по озону, ЮНИДО, Вена, Австрия
- Г-н Энтони ГЕТЕРИНГТОН, заместитель руководителя секретариата Многостороннего фонда для Монреальского протокола, Монреаль, Канада
- Г-н Ситанон ДЕЗДАПИПАТ, руководитель национального проекта в области рационального использования ресурсов, Таиландский институт окружающей среды, Бангкок, Таиланд
- Г-н Рене ван БЕРКЕЛЬ, IVAM Environmental Research, Амстердамский университет, Нидерланды
- Г-н Джаяшри ВАТАЛ, научный сотрудник факультета права и экономики Университета Джорджа Вашингтона, Соединенные Штаты Америки

Финансовые ресурсы для содействия устойчивому развитию

- Г-н Рауль КАРРИДО, департамент политики в области окружающей среды министерства науки, технологии и охраны окружающей среды, Гавана, Куба
- Г-н Рон ЛАНДЕР, министерство по делам сотрудничества и развития, Гаага, Нидерланды
- Г-н К.М. САРМА, руководитель секретариата по озону, ЮНЕП, Найроби, Кения

Роль рыночных инструментов в стимулировании устойчивого развития

- Г-н Рамакришна КИЛАПАРТИ, старший сотрудник по вопросам международного права в области окружающей среды Вудсхолского исследовательского центра, Вудс-Хол, Массачусетс, Соединенные Штаты Америки
- Г-жа Бернадитас МУЛЛЕР, директор отдела ООН и международных организаций министерства иностранных дел, Манила, Филиппины
- Г-н Кай-Уве ШМИДТ, сотрудник по программным вопросам финансового механизма Рамочной конвенции об изменении климата, Бонн, Германия

Роль стимулов к сохранению биологического разнообразия и содействию устойчивому развитию

- Г-н Николас ГОФ, генеральный менеджер, AMRAD Discovery Technologies, Pty Ltd., Виктория, Австралия
- Г-н Николас МАТЕО, генеральный координатор по вопросам исследований в области биоразнообразия, Эредия, Коста-Рика
- Г-жа Кейти МОРАН, директор, The Healing Forest Conservancy, Вашингтон, О.К., Соединенные Штаты Америки
- Г-н А.Дж. ЗАКРИ, председатель Вспомогательного органа Конвенции о биологическом разнообразии для консультирования по научным и техническим аспектам Банги, Малайзия
